

UŽIVATELSKÝ MANUÁL

# KLIMATIZAČNÍ JEDNOTKA

Před použitím výrobku si prosím pozorně přečtete tento návod  
a uložte jej pro případ budoucí potřeby

TYP: KANÁLOVÉ PROVEDENÍ - COMPACT



P/NO : MFL67870409

[www.lg.com](http://www.lg.com)

# OBSAH

**Bezpečnostní opatření.....3**

**Před zahájením provozu .....6**

**Představení výrobku.....7**

**Návod k obsluze.....9**

**Servis a údržba .....19**

*Než se obrátíte na  
servisní službu .....21*



## PRO VAŠE ZÁZNAMY

Zde zapište číslo modelu a sériové číslo:

**Číslo modelu**

**Sériové číslo**

Naleznete je na štítku na boční straně každé jednotky.

**Jméno prodejce**

**Datum nákupu**

■ K této stránce přiložte stvrzenku pro případ, že by někdy bylo třeba doložit datum nákupu nebo uplatnit záruku.



## PROSTUDUJTE TENTO NÁVOD

Uvnitř návodu naleznete mnoho užitečných pokynů, jak správně používat a udržovat své klimatizační zařízení. I nevelká preventivní péče, kterou své klimatizaci věnujete, vám během její životnosti může ušetřit spoustu času a peněz.

V oddíle věnovaném řešení problémů naleznete odpovědi na mnoho častých problémů. Nahlédnete-li nejdříve do oddílu **Řešení problémů**, možná nebudete muset volat servisní službu.



## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Potřebujete-li provést opravu nebo údržbu jednotky, kontaktujte autorizovaného servisního technika.
- Potřebujete-li provést montáž jednotky, kontaktujte elektroinstalátéra.
- Děti a tělesně postižení by tuto klimatizaci neměli používat bez dozoru.
- Malé děti je třeba hlídat, aby si s klimatizací nehrály.
- Pokud je třeba vyměnit napájecí kabel, může takovou výměnu provádět pouze autorizovaná osoba a pouze za použití originálních náhradních součástí.
- Montáž je třeba provádět v souladu s národními normami elektroinstalací a smí jí vykonávat pouze oprávněné osoby.



# Bezpečnostní opatření



Chcete-li zabránit zranění uživatele nebo jiných osob nebo škodám na majetku, řiďte se následujícími pokyny.

- Nesprávný provoz nebo obsluha plynoucí z nerespektování pokynů mohou způsobit úraz osob nebo škody na majetku. Závažnost těchto upozornění a pokynů je rozdělena následujícím způsobem:

**VAROVÁNÍ** Takto je označena situace, při které může dojít k vážnému zranění nebo úmrtí.

**POZOR** Takto je označena situace, při které může dojít pouze ke zranění nebo škodám na majetku.

- Význam symbolů používaných v tomto návodu je vysvětlen níže.

	<b>Tohoto se vyvarujte.</b>
	<b>Pečlivě dodržujte pokyny.</b>

## VAROVÁNÍ

### Montáž

Nepoužívejte vadné pojistky nebo pojistky s nedostatečným jmenovitým proudem. Toto zařízení použijte pouze na samostatném obvodu.

- Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

Chcete-li vykonávat elektrikářské práce, spojte se s prodejcem, kvalifikovaným elektrikářem nebo s autorizovaným servisním centrem.

- Výrobek nerozebírejte ani neopravujte. Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

Výrobek vždy uzemněte.

- Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

Pevně namontujte panel a kryt řídicí skříňky.

- Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

Vždy montujte na samostatný okruh s pojistkou.

- Nesprávná kabeláž nebo montáž může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.

Používejte pojistku se správným jmenovitým proudem.

- Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

Neměňte ani neprodlužujte napájecí kabel.

- Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

Zákazník by neměl montovat, odstraňovat ani znovu namontovávat jednotku bez pomoci.

- Mohlo by dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem, výbuchu a nebo ke zranění.

Při vybalování a montáži výrobku buďte opatrní.

- Ostré hrany mohou způsobit zranění. Buďte obzvláště opatrní na hrany skříňe a na žebra kondenzátoru a výparníku.

Chcete-li výrobek namontovat, vždy se spojte s prodejcem nebo s autorizovaným servisním centrem.

- Mohlo by dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem, výbuchu a nebo ke zranění.

Nemontujte výrobek na vadný povrch.

- Mohlo by dojít ke zranění uživatele, k nehodě nebo k poškození výrobku.

Ujistěte se, že se stav povrchu, na který výrobek montujete, časem nezhoršuje.

- Pokud dojde k propadu povrchu, klimatizace by se mohla propadnout společně s tímto povrchem, a způsobit tak škody na majetku, selhání výrobku nebo zranění.

## ■ Obsluha

**Nenechávejte klimatizaci zapnutou příliš dlouho ve vlhkém prostředí, nebo pokud jsou otevřené okna či dveře.**

- Vlhkost by se mohla srazit na nábytku a poškodit ho.

**Během provozu nepřipojujte ani neodpojujte zástrčku zdroje energie.**

- Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

**Nedovolte, aby se do elektrických součástí dostala voda.**

- Mohlo by dojít k požáru, selhání výrobku nebo k úrazu elektrickým proudem.

**Pokud dojde k úniku hořlavého plynu, zastavte únik plynu a otevřete okno. Teprve po vyvětrání můžete výrobek zapnout.**

- Nepoužívejte telefon ani nic nezapínejte a nevyvínejte. Mohlo by dojít k výbuchu nebo k požáru.

**Během provozu neotevírejte pří-  
vodní mřížku.  
(Pokud je jednotka vybavena elektro-  
statickým filtrem, nedotýkejte se ho.)**

- Mohlo by dojít ke zranění, úrazu elektrickým proudem nebo k selhání výrobku.

**Pokud výrobek používáte v blízkosti sporáku či podobných zařízení, občas jej provětrejte.**

- Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

**Pokud výrobek není dlouho používán, odpojte zástrčku zdroje energie nebo vypněte pojistku.**

- Mohlo by dojít k poškození výrobku, k jeho poruše nebo k jeho nechtěnému zapnutí.

**Zajistěte, aby napájecí kabel nebylo možné během provozu vytáhnout nebo poškodit.**

- Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

**Nedotýkejte se výrobku (nepřipou-  
jujte s ním) mokřými rukama.**

- Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

**V blízkosti výrobku neskladujte ani nepoužívejte hořlavé plyny ani jiné hořlaviny.**

- Mohlo by dojít k požáru nebo k selhání výrobku.

**Pokud z výrobku vychází podivné zvuky, zápach nebo dým. Vypněte pojistku nebo odpojte napájecí kabel.**

- Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo k požáru.

**Pokud je výrobek mokřý (naplně-  
ný vodou nebo ponořený ve  
vodě), spojte se s autorizovaným  
servisním centrem.**

- Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

**Na napájecí kabel neumisťujte žádné předměty.**

- Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

**Neumisťujte do blízkosti napá-  
jecího kabelu topná tělesa ani  
jiná zařízení.**

- Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

**Nepoužívejte výrobek po dlou-  
hou dobu v těsných uzavře-  
ných prostorách.**

- Hrozí nedostatek kyslíku.

**Při bouřce nebo vichřici výro-  
bek vypněte a zavřete okno.  
Pokud je to možné, odstraňte  
výrobek z okna ještě před pří-  
chodem vichřice.**

- Mohlo by dojít k poškození majetku, selhání výrobku nebo k úrazu elektrickým proudem.

**Zajistěte, aby se do výrobku  
nedostala voda.**

- Mohlo by dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo k poškození výrobku.

**Při čištění nebo provádění údržby výrobku vypněte hlavní přívod energie.**

- Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.

**Zajistěte, aby nikdo nemohl na venkovní jednotku šlápnout nebo spadnout.**

- Mohlo by dojít ke zranění nebo k poškození výrobku.

## ! POZOR

### ■ Montáž

Po provedení montáže nebo opravy výrobku vždy zkontrolujte, zda z něj neuniká plyn (chladiivo).

- Nízká hladina chladiva může způsobit selhání výrobku.

Nemontujte výrobek do míst, kde by hluk nebo horký vzduch z venkovní jednotky mohl poškozovat okolí.

- Mohlo by to způsobit problémy vašim sousedům.

Namontováním vypouštěcí hadice zajistíte správné odvádění vody.

- Špatné připojení hadice může způsobit únik vody.

Výrobek přemístujte a zvedejte ve dvou nebo více lidech.

- Vyhněte se tak zranění.

Výrobek nenaklánějte (ani při montáži).

- Zabráňte tak vibracím a únikům vody.

Výrobek nemontujte do míst, kde by byl přímo vystaven větru vanoucímu od moře (obsahuje sůl).

- Mohlo by dojít ke zkorodování výrobku. Koroze, obzvláště pak na žebrech kondenzátoru a výparníku, může způsobit poruchu výrobku nebo jeho neefektivní provoz.

### ■ Obsluha

Nevystavujte pokožku po dlouhou dobu přímému působení studeného vzduchu. (Nesedejte si do průvanu.)

- Mohlo by to poškodit vaše zdraví.

Pro čištění používejte měkký hadřík. Nepoužívejte hrubé čisticí prostředky, rozpouštědla atd.

- Mohlo by dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo k poškození plastových částí výrobku.

Filtr vždy vkládejte bezpečně. Filtr čistíte každé dva týdny (pokud je to nutné, i častěji).

- Špinavý filtr snižuje efektivitu klimatizace a může způsobit selhání výrobku nebo jeho poškození.

Při čištění a údržbě výrobku používejte stabilní stoličku nebo žebřík.

- Buďte opatrní a vyhněte se zranění.

Pokud se tekutina z baterií dostane na vaši pokožku nebo oblečení, dobře je omyjte studenou vodou. Pokud baterie vytekly, nepoužívejte dálkové ovládání.

- Chemické látky obsažené v bateriích vám mohou způsobit popáleniny nebo jiné zdravotní potíže.

Nepoužívejte výrobek ke zvláštním účelům, jako je např. uchovávání potravy, uměleckých děl atd. Jedná se o spotřební jednotku, nikoliv o přesný chladicí systém.

- Mohlo by dojít k poškození nebo ztrátě majetku.

Při odstraňování vzduchového filtru se nedotýkejte kovových částí výrobku. Jsou velmi ostré!

- Mohlo by dojít k úrazu.

Pokud je výrobek zapnutý, nevkládejte do otvorů pro přívod či odvod vzduchu ruce ani jiné předměty.

- Nachází se zde ostré a pohyblivé části, které mohou způsobit zranění.

Vyměňte veškeré baterie v dálkovém ovládání za nové baterie stejného typu. Nepoužívejte zároveň staré a nové baterie nebo různé typy baterií.

- Mohlo by dojít k požáru nebo k výbuchu

Neblokujte přívod a odvod vzduchu.

- Mohlo by dojít k selhání výrobku.

Na výrobek nestoupejte ani na něj nic nepokládejte. (Venkovní jednotky)

- Mohlo by dojít ke zranění osob nebo k selhání výrobku.

Nepijte vodu odvedenou z výrobku.

- Je to nehygienické a mohlo by vám to způsobit vážné zdravotní potíže.

Baterie nenabíjejte ani je nerozebírejte. Baterie nevhazujte do ohně.

- Mohou shořet nebo vybuchnout.

Pokud tekutinu z baterií pozřete, vyčistěte si zuby a navštivte lékaře. Pokud baterie vytekly, nepoužívejte dálkové ovládání.

- Chemické látky obsažené v bateriích vám mohou způsobit popáleniny nebo jiné zdravotní potíže.

## Před zahájením provozu

### Příprava na provoz

1. Instalaci by měl provést zkušený montážní technik.
2. Použijte samostatný okruh.

### Použití

1. Budete-li se po dlouhou dobu vystavovat přímému proudění vzduchu, může dojít k poškození vašeho zdraví. Přímému proudění vzduchu po dlouhou dobu nevystavujte ani ostatní obyvatele domu, domácí mazlíčky nebo rostliny.
2. Pokud klimatizaci používáte společně se sporákem nebo s jinými topnými zařízeními, vyvětrejte místnost. V opačném případě hrozí nedostatek kyslíku.
3. Nepoužívejte klimatizaci k nespecifikovaným zvláštním účelům (např. k uchovávání profesionálních zařízení, potravin, domácích mazlíčků, rostlin nebo uměleckých děl). Takovéto zacházení by mohlo předměty poškodit a zvířatům a rostlinám ublížit.

### Čištění a údržba

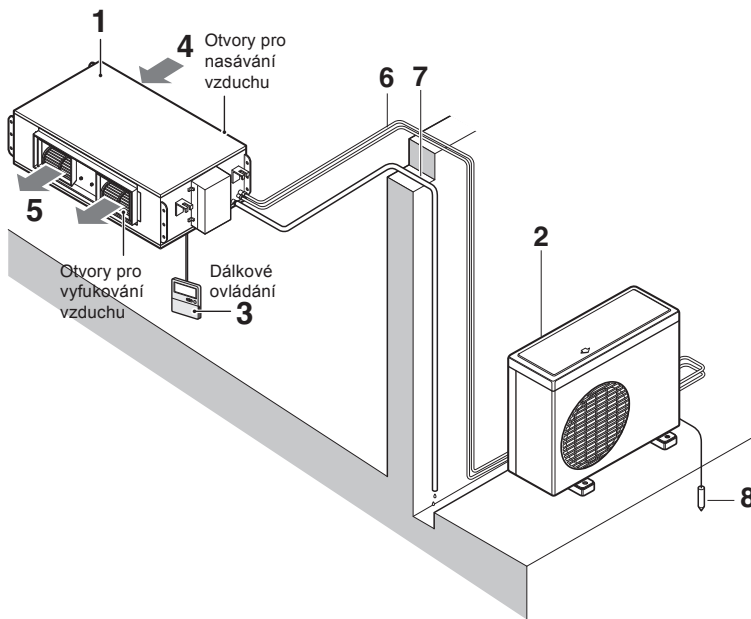
1. Při vyjímání filtru se nedotýkejte kovových částí jednotky. Při manipulaci s ostrými kovovými hranami by mohlo dojít ke zranění.
2. K čištění vnitřních částí klimatizace nepoužívejte vodu. Vystavení vodě může zničit izolaci, což může vést k úrazu elektrickým proudem.
3. Při čištění jednotky se nejdříve ujistěte, že jsou napájení a pojistky vypnuté. Během provozu se ventilátor otáčí velmi rychle. Pokud při čištění vnitřních částí jednotky tuto jednotku nechtěně zapnete, mohlo by dojít ke zranění.

### Servis

Potřebujete-li provést opravy nebo údržbu, kontaktujte autorizovaného poskytovatele servisu.

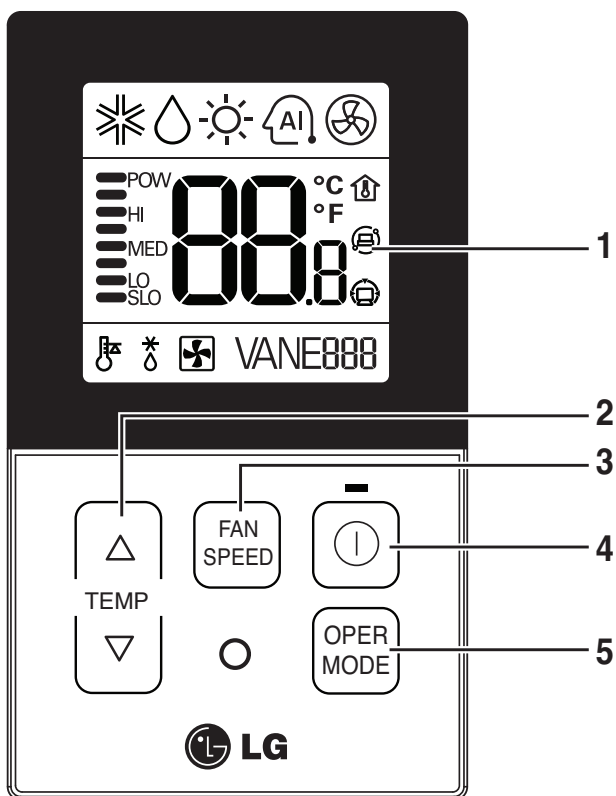
# Představení výrobku

## Názvy a funkce součástí



- 1: Vnitřní jednotka
- 2: Venkovní jednotka
- 3: Dálkové ovládání
- 4: Nasávaný vzduch
- 5: Vyfukovaný vzduch
- 6: Chladicí potrubí, propojovací kabel
- 7: Potrubí odvodu kondenzátu
- 8: Zemnicí drát  
venkovní jednotku uzemněte  
zabráníte tak úrazu  
elektrickým proudem

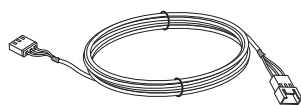
## Jednoduchý kabelový dálkový ovladač



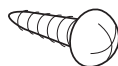
1. Panel provozního displeje
2. Tlačítko řízení teploty
3. Tlačítko nastavení rychlosti ventilátoru
4. Tlačítko Zapnout/Vypnout
5. Tlačítko výběru režimu provozu

Při zapojení napájení zobrazí se všechny funkce po dobu 3 sekund na displeji.

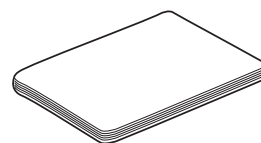
### Příslušenství



Přípojovací kabel (1ks)



Upevňovací šroub (2ks)

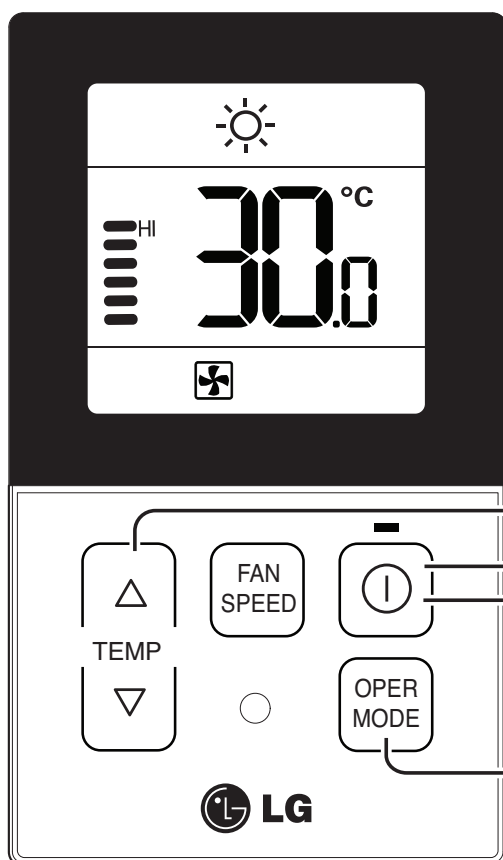




Uživatelský / Instalační  
Manuál





## Běžný provoz - Provoz topení

Tento režim prohřeje místnost teplým vzduchem.



**1** Pokud chcete nastavit režim topení, stiskněte  Tlačítko. A stiskněte  tlačítko.

**2** Nastavte požadovanou teplotu vyšší než je aktuální teplota v místnosti.

-  Stiskem tlačítka zvýšíte požadovanou teplotu o 1°C nebo 2°F.
-  Stiskem tlačítka snížíte požadovanou teplotu o 1°C nebo 2°F.

- Teplotní rozsah : 16°C~30°C (60°F~86°F)
- Pokud je nastavena požadovaná teplota nižší než teplota v místnosti, nebude jednotka topit.

**3** Pokud stisknete tlačítko změny režimu dojde ke změně provozního režimu v pořadí: chlazení, odvlhčování, topení, automatický provoz a poze cirkulace vzduchu ventilátorem.

**4** Stiskem tlačítka , vypnete zařízení.

### Co je funkce 3 minutového zpoždění?

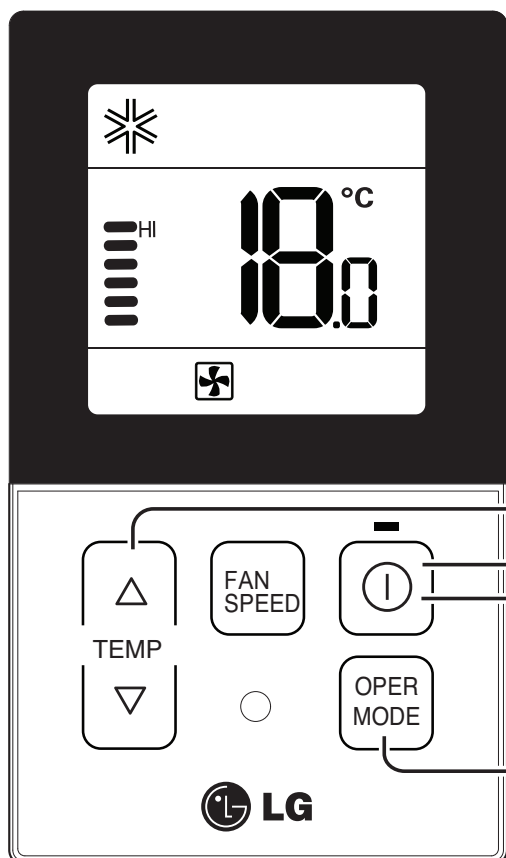
Zařízení potřebuje čas pro přípravu teplého vzduchu . Zpoždění chrání kompresor. Místnost bude zahřívána teplým vzduchem po třech minutách až se kompresor rozběhne.


■ U zařízení v provedení pouze chlazení, režim topení nefunguje.

# Provozní pokyny



## Běžný provoz - Režim chlazení

Tento režim ochladí místnost příjemným a čistým vzduchem.



**1** Chcete-li spustit vnitřní jednotku, stiskněte  tlačítko.

**2** Stiskněte tlačítko nastavení teploty a nastavte požadovanou teplotu nižší než je aktuální teplota v místnosti.

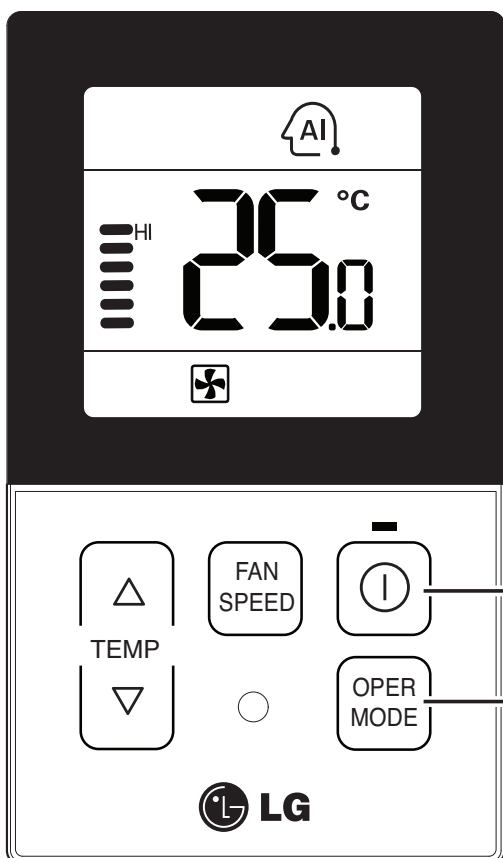
-  Stiskem tlačítka zvýšíte požadovanou teplotu o 1°C nebo 2°F.
-  Stiskem tlačítka snížíte požadovanou teplotu o 1°C nebo 2°F.



- Teplotní rozsah : 18°C~30°C (64°F~86°F)
- Pokud je nastavena požadovaná teplota vyšší než teplota v místnosti, nebude jednotka chladit, ale pouze cirkulovat vzduch v místnosti.

**3** Pokud stisknete tlačítko změny režimu, dojde ke změně provozního režimu v pořadí: chlazení, odvlhčování, topení, automatický provoz a pouze cirkulace vzduchu ventilátorem. Pokud je zařízení v provedení pouze chlazení dojde ke změně režimu v pořadí: chlazení, odvlhčování, automatický provoz a cirkulace vzduchu ventilátorem.

**4** Stiskem tlačítka , vypnete zařízení.

## Běžný provoz - Automatický provoz



**1** Po zapnutí zařízení pomocí tlačítka  nastavte automatický provoz stisknutím  tlačítka.

**2** “Automatická změna režimu” – pouze typ TČ  
Když teplota nastavená je vyšší než teplota v místnosti

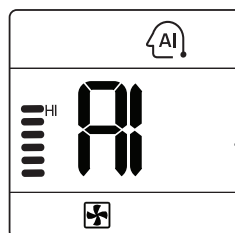
=> Spustí se režim topení  
[Pouze zařízení typu tepelné čerpadlo]






Když teplota nastavená je nižší než teplota v místnosti

=> Spustí se režim chlazení

- Teplotní rozsah : 18°C~30°C (64°F~86°F)

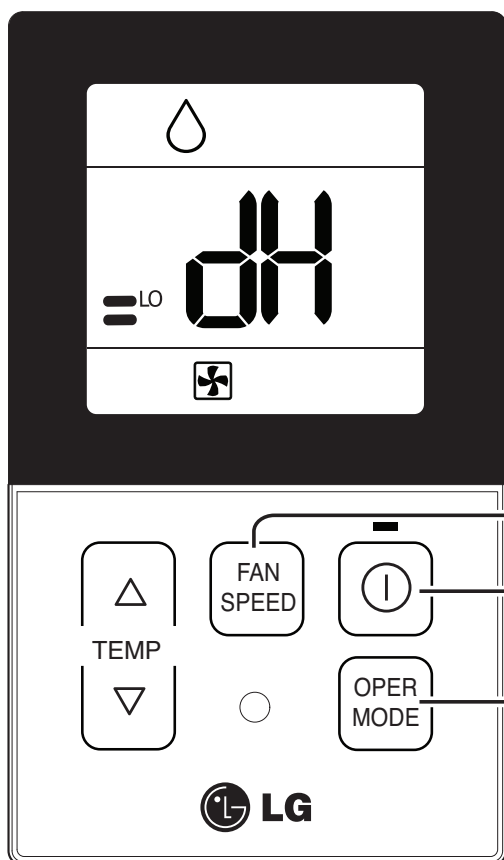
**3** “Automatický provoz”  
U zařízení typu pouze chlazení, “AI” na displeji indikuje a je možné nastavit:






-  Když je zima
-  Když je chladno
-  Teplota vyhovuje
-  Když je teplo
-  Když je horko

## Běžný provoz - Režim odvlhčování

Tento režim odstraňuje vlhkost vzduchu a slabě chladí.

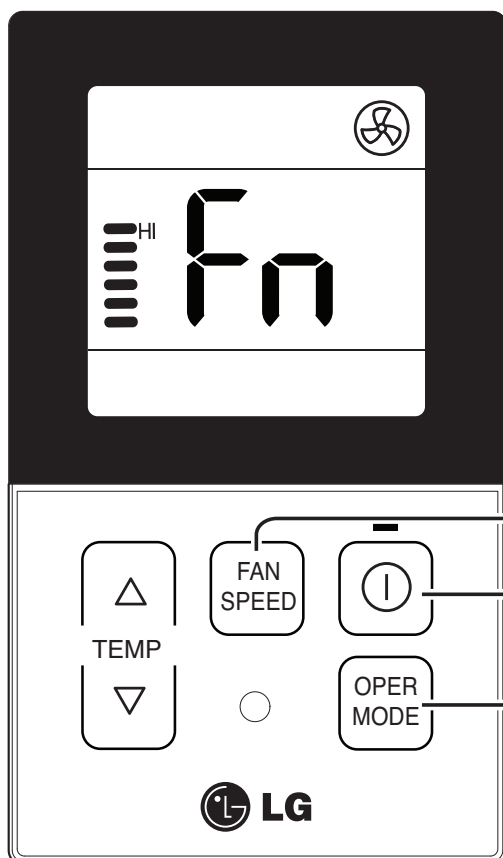




- 1** Po zapnutí zařízení pomocí tlačítka  nastavte režim odvlhčování stisknutím tlačítka .
- 2** Pokud je režim odvlhčování nastaven, "dH" se zobrazí na displeji a symbol kapky vlevo nahoře.  
- V režimu odvlhčování není možné nastavit požadovanou teplotu.
- 3** Stiskněte  tlačítko pro výběr rychlosti proudění [SLO→LO→MED→HI→POW].  
- Počáteční rychlost proudění pro režim odvlhčování je nastavena na "slabé-SLO".  
Ostatní rychlosti:  
LO - mírné  
MED - střední  
HI - vysoké  
POW - velmi vysoké

- V období dešťů a vysoké vlhkosti, je možné spustit režim odvlhčování a chlazení pro účinné odstranění vlhkosti ze vzduchu.
- Položka v menu rychlosti proudění POW nemusí být vždy k dispozici, dle typu zařízení.


## Běžný provoz - Režim ventilátoru

Pouze cirkuluje vzduch v místnosti, nechladí.



**1** Po zapnutí zařízení pomocí tlačítka  nastavte režim ventilátoru stisknutím  tlačítka.

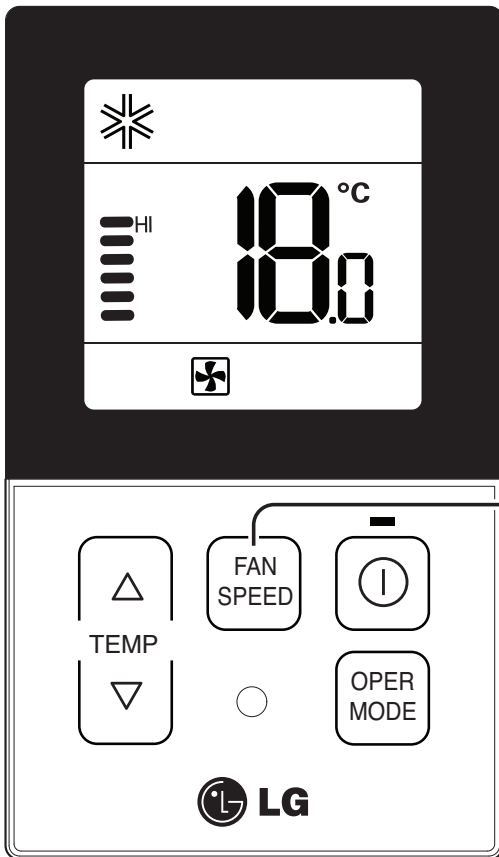
**2** Pokud je režim ventilátoru nastaven, "Fn" se zobrazí na displeji a v levé horní části se objeví symbol ventilátoru.  
- V režimu ventilátor není možné nastavit požadovanou teplotu.

**3** Stiskněte  tlačítko a nastavte sílu ventilátoru [SLO→LO→MED→HI→POW]. Pokud běží ventilátor, kompresor ve venkovní jednotce není v provozu.

- Vnitřní jednotka v tomto režimu pouze cirkuluje vzduch, nechladí ani netopí.
- Položka v menu rychlosti ventilátoru POW nemusí být vždy k dispozici, dle typu zařízení.

## Nastavení funkce - Volba rychlosti ventilátoru

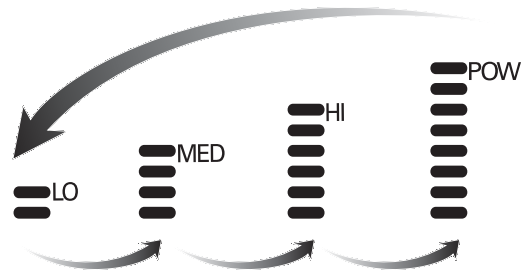
Pouze cirkuluje vzduch v místnosti, nechladí.



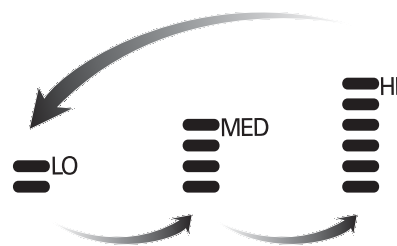
**1** Nastavte požadovanou rychlost ventilátoru po zapnutí zař. (ⓘ) tlačítkem na dálkovém ovladači.

- Po stisknutí **FAN SPEED** tlačítka, rychlost ventilátoru se změní v pořadí [SLO→LO→MED→HI→POW].
- Základní rychlost po spuštění zařízení je "HI".
- Pokud zařízení není kompatibilní s řízením rychlosti ventilátoru, nebude vaše volba realizována.

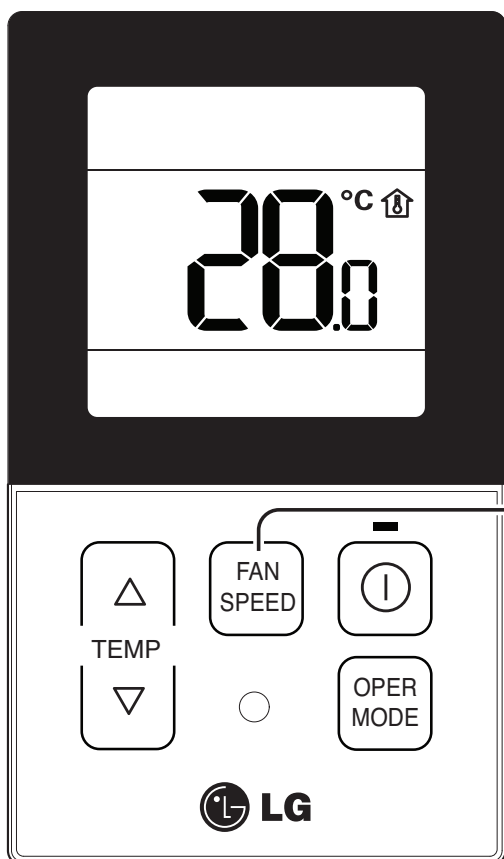
### Volba rychlosti ventilátoru při chlazení




### Volba rychlosti ventilátoru při topení, odvlhčování, ventilaci, v automat. provozu



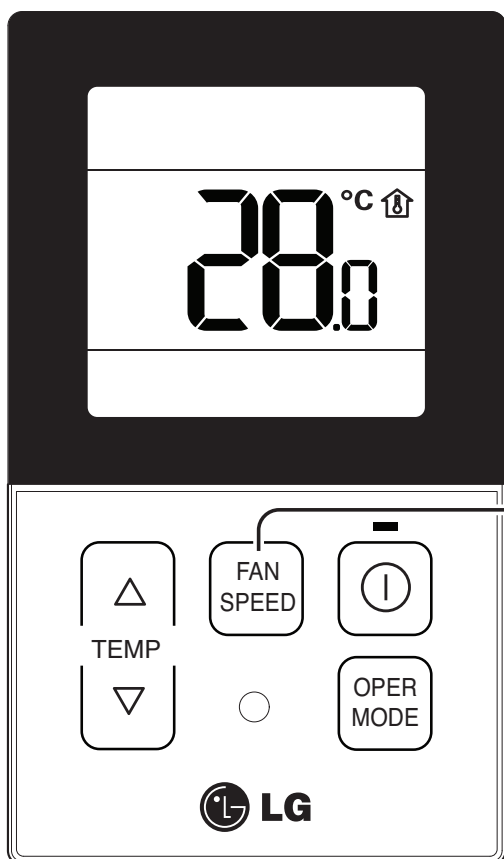
## Nastavení funkce - aktuální teplota v místnosti




- 1 Stiskněte tlačítko  na ovladači po dobu cca. 3 sekundy a na displeji se po dobu 5 sekund zobrazí aktuální teplota v místnosti, po 5 sekundách se zobrazí nastavená teplota.

\* V závislosti na umístění ovladače se může zobrazovaná teplota lišit od skutečné teploty v místnosti.

## Nastavení funkce - aktuální teplota v místnosti



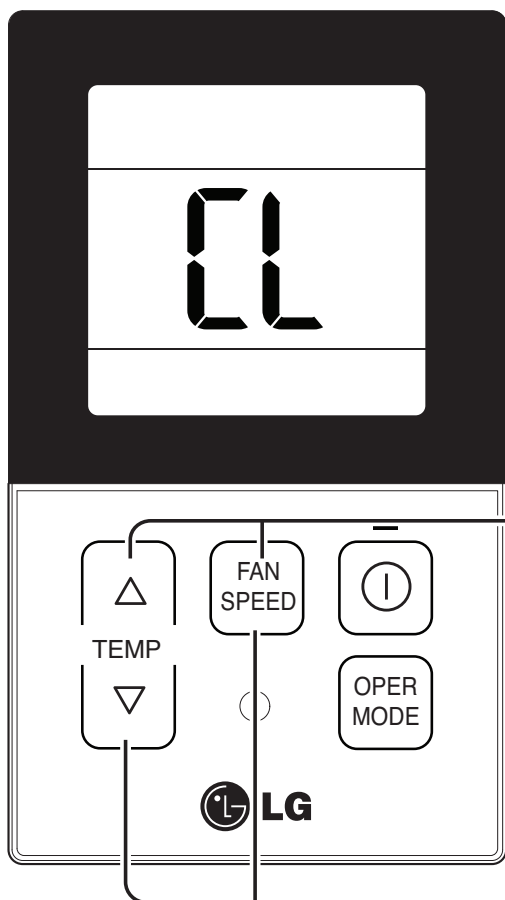
- 1 Stiskněte tlačítko  na ovladači po dobu cca. 3 sekundy a na displeji se po dobu 5 sekund zobrazí aktuální teplota v místnosti, po 5 sekundách se zobrazí nastavená teplota.



\* V závislosti na umístění ovladače se může zobrazovaná teplota lišit od skutečné teploty v místnosti.



## Nastavení funkce - Dětský zámek



Tato funkce zabrání v manipulaci s nastavením dětem a neoprávněným osobám.





**1** Chcete-li nastavit tuto funkci, stiskněte tlačítko  a  tlačítko spolu po dobu 3 sec., funkce 'Dětský zámek' bude nastavena.

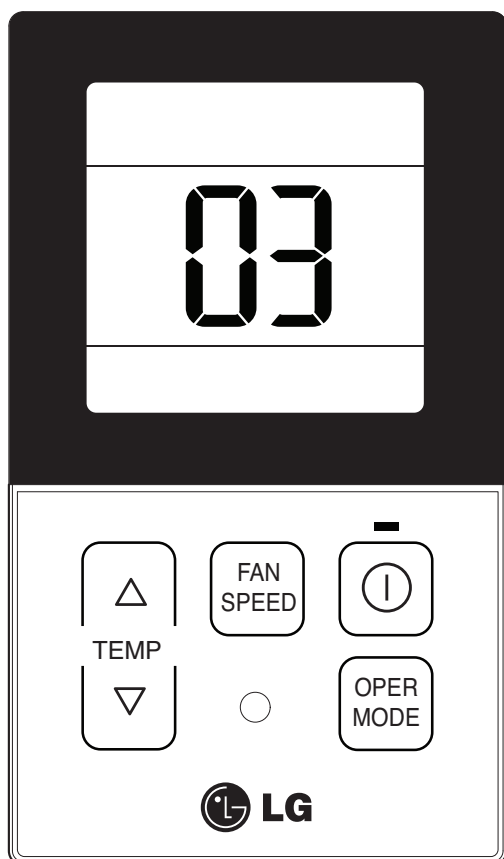
- Po nastavení funkce 'Dětský zámek', symbol 'CL' bude zobrazen po dobu 3 sec. poté se displej vrátí do původního zobrazení, teplota nastavená.

Po nastavení funkce 'CL', pokud stisknete kterékoliv tlačítko, tlačítko nebude reagovat a nadispleji se objeví symbol 'CL' po dobu 3 sekund.

**2** Pokud chcete funkci 'CL' zapnout v pohotovostním stavu, stiskněte společně  tlačítko a  tlačítko po dobu 3 sekund v pohotovostním stavu a systém nastaví 'CL' funkci.

**3** Pokud chcete funkci vypnout stiskněte spolu  tlačítko a  tlačítko po dobu 3 sekund, a funkce 'CL' bude vypnuta.

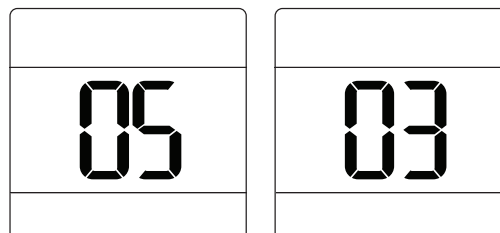
## Autodiagnostika poruchových stavů



Autodiagnostika zobrazí poruchový stav pokud je v systému zaregistrován.

Na displeji je v tomto případě zobrazen kód poruchy.

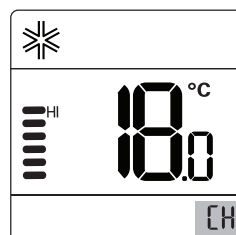
<Individuální ovládání>



<Skupinové řízení (Group control)>

\* Pokud je registrována porucha při skupinovém řízení, ovladač ji zobrazí, tak jako na obrázku níže.

<V případě chyby CH05, vždy dvě písmena CH a číslo 05 se budou na displeji střídavě zobrazovat.>



V zájmu urychlení servisu zařízení, si prosím zapamatujte chybový kód a sdělte servisnímu technikovi.

## Funkce - autorestart zařízení

Pokud dojde k výpadku napájení, po opětovném náběhu se zařízení vrátí do posledních nastavených hodnot před výpadkem. Není nutné do ovladače nijak zasahovat.

(Doplňkové funkce je nutné obnovit ručně.)

# Servis a údržba



**POZOR:** Předtím, než začnete provádět úkony údržby, vypněte hlavní zdroj energie systému.

## Mřížka, skříňka a dálkové ovládání

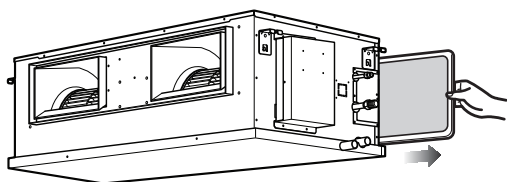
- ❑ Před čištěním systém vypněte. Čištění provádějte měkkým, suchým hadříkem. Nepoužívejte bělidla ani brusné materiály.

### **POZNÁMKA:**

Před čištěním pokojové jednotky je nutno odpojit přívod energie.

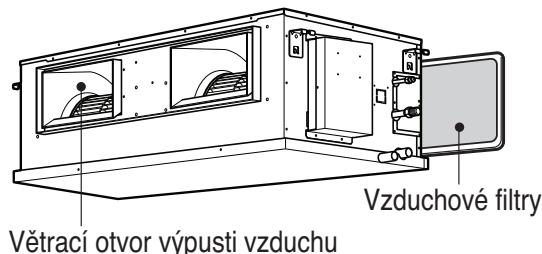
## Vzduchové filtry

Vzduchové filtry za přední mřížkou je třeba kontrolovat a čistit alespoň jednou každých čtrnáct dní (pokud je to nutné, tak i častěji).



- Nikdy nepoužívejte:

- Vodu teplejší než 40 °C. Může způsobit deformaci a nebo poškodit barvu.
- Těkavé látky. Mohlo by dojít k poškození povrchu klimatizace.



### 1. Vyměňte vzduchové filtry.

- Uchopte úchytku a opatrně zatáhněte směrem vpřed, dokud filtr nevyjmete.



**POZOR:** Při odstraňování vzduchového filtru se nedotýkejte kovových částí pokojové jednotky. Mohlo by dojít ke zranění.

### 2. Nečistoty ze vzduchového filtru odstraňte vysavačem nebo je omyjte vodou.

- Pokud jsou nečistoty obzvláště odolné, odstraňte je pomocí neutrálního čisticího prostředku ve vlažné vodě.
- Pokud použijete horkou vodu (40°C nebo teplejší), může dojít k deformaci filtru.

### 3. Po umytí vodou nechte filtr vysušit ve stínu.

- Při sušení nevystavujte vzduchový filtr přímému slunečnímu záření nebo teplu z ohně.

### 4. Namontujte vzduchový filtr.

## Když nebudete klimatizační jednotku delší dobu používat.

### Když ji nebudete delší dobu používat.

- 1 **2 až 3 hodiny** provozujte klimatizaci při následujícím nastavení.
  - Typ provozu: režim provozu ventilátoru.
  - Tímto je vysušen vnitřní mechanismus.

- 2 Vypněte pojistku.



### POZOR

Když nebudete klimatizační jednotku delší dobu používat, vypněte jistič.

Mohou se zde hromadit nečistoty a způsobit požár.

### Užitečné informace

Vzduchové filtry a váš účet za elektřinu. Jestliže dojde k ucpání vzduchových filtrů prachem, chladicí výkon se sníží a 6 % elektrické energie použité k provozování klimatizace přijde nazmar.

### Pokud má být klimatizační jednotka znovu použita.

- 1 Vyčistěte vzduchový filtr a namontujte jej do vnitřní jednotky
- 2 Zkontrolujte, že přívod a odvod vzduchu vnitřní/venkovní jednotky nejsou blokovány.
- 3 Zkontrolujte, že je správně připojen zemnicí vodič. Může být připojen k vnitřní jednotce.

## Užitečné tipy

### Dávejte pozor, abyste místnost nepřechladili.

Zvyšuje se spotřeba energie a mohlo by dojít k poškození vašeho zdraví.

### Ujistěte se, že jsou dveře a okna pevně uzavřena.

Vyvarujte se otevírání dveří a oken, jak jen je to možné, abyste v místnosti udrželi co nejvíce studeného vzduchu.

### Nechte stažené žaluzie a zatažené závěsy.

Pokud je klimatizace v provozu, nedovolte, aby do místnosti pronikalo přímé sluneční světlo.

### Pravidelně čistěte vzduchový filtr.

Nečistoty ve vzduchovém filtru snižují proudění vzduchu a také chlazení a odvlhčování. Čištění provádějte nejméně jednou za dva týdny.

### Udržujte v místnosti stálou teplotu.

Seříd'te svislé a vodorovné proudění vzduchu tak, abyste v místnosti zajistili jednotnou teplotu.

### Občas pokoj vyvětrejte.

Protože jsou okna obvykle zavřená, je dobré je občas otevřít a vyvětrat.

## Než se obrátíte na servisní službu...



### Odstraňování závad! Ušetříte čas i peníze!

Předtím, než požádáte o opravu nebo servis, prostudujte si prosím následující body...  
Přetrvává-li porucha, kontaktujte prosím svého prodejce.

<p><b>Klimatizační jednotka nepracuje.</b></p>	<p><b>V místnosti je zvláštní zápach.</b></p>	<p><b>Zdá se, že z klimatizační jednotky uniká vysrážená voda.</b></p>	<p><b>Po opětovném spuštění klimatizační jednotka asi 3 minuty nepracuje.</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neudělali jste chybu při nastavování časovače?</li> <li>• Není pojistka spálená nebo jistič vypnutý?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, zda se nejedná o zápach vlhkosti zdí, koberců, nábytku nebo látek v místnosti</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ke srážení vody dochází, pokud proud vzduchu z klimatizační jednotky ochlazuje teplý vzduch v místnosti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jedná se o ochranný mechanismus.</li> <li>• Vyčkejte asi tři minuty a jednotka začne pracovat.</li> </ul>
<p><b>Chlazení ani topení nejsou dostatečné.</b></p>	<p><b>Provoz klimatizační jednotky je hlučný.</b></p>	<p><b>Je slyšet praskot.</b></p>	<p><b>Displej dálkového ovládání je nezřetelný nebo vůbec nesvítí.</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Není vzduchový filtr znečištěný? Viz pokyny k čištění vzduchového filtru.</li> <li>• V místnosti mohlo být velmi horko, když se klimatizace v místnosti zapnula. Pro zchlazení nechte jednotku běžet po delší dobu.</li> <li>• Nebyla nastavena špatná teplota?</li> <li>• Nejsou nasávací a vyfukovací otvory vnitřní jednotky ucpány?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hluk, který zní jako proudění vody.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>- Jedná se o zvuk frekvencí proudících uvnitř klimatizační jednotky.</li> </ul> </li> <li>• Zvuk, který zní, jako když do ovzduší uniká stlačený vzduch.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>- Jedná se o zvuk vysoušení vody, které probíhá uvnitř klimatizační jednotky.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tento zvuk je vyvoláván rozpínáním/smršťováním předního panelu atd. vlivem změny teplot.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nejsou baterie vybité?</li> <li>• Vložili jste baterie správně (+, -)?</li> </ul>
		<p><b>Kontrolka filtru SVÍTÍ.</b></p>	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poté, co filtr vyčistíte, stiskněte společně po dobu 3 vteřin tlačítko časovače a tlačítko ◀ na kabelovém dálkovém ovládání.</li> </ul>	

### POZNÁMKA:

VODĚODOLNOST: Venkovní jednotka je VODĚODOLNÁ.  
Vnitřní jednotka není voděodolná a neměla by tedy být vystavována nadměrnému množství vody.



[Representative] LG Electronics Inc. EU Representative  
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands  
[Manufacturer] LG Electronics Inc. Changwon 2nd factory  
84, Wanam-ro, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, KOREA